



BC



WHAT'S IN THE BOX



BLUETOOTH PAIRING



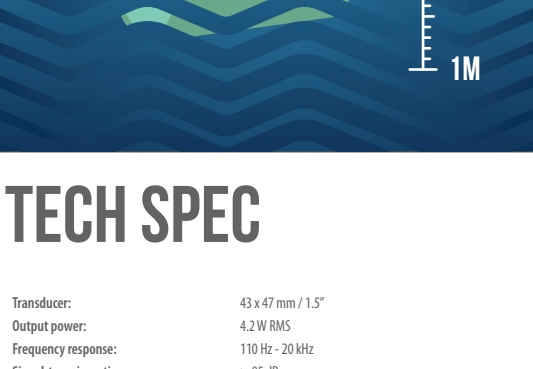
PLAY



CHARGING



WATERPROOF DUSTPROOF IP67



TECH SPEC

Transducer:	43 x 47 mm / 1.5"
Output power:	4.2 W RMS
Frequency response:	110 Hz - 20 kHz
Signal-to-noise ratio:	> 85 dB
Battery type:	Li-ion polymer 2.7 Wh
Battery charge time:	2.5 hours (5 V --- 1 A)
Musical play time:	up to 5 hours (dependent on volume level and audio content)
Bluetooth® version:	5.1
Bluetooth® profile:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (W x H x D):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
Weight:	0.209 kg / 0.46 lbs

DA Hvad er der i æske Bluetooth-parring Afspil Oplader Oplader Lavt batteriniveau Vandtæt støvtæt IP67	DE Verpackungsinhalt Bluetooth-Kopplung Wiedergabe Wird geladen Wird geladen Akku schwach Wasser- und staubdicht IP67
Teknisk specifikation Transducer: 1,5" (43 x 47 mm) Udgangseffekt: 4,2 W RMS Frekvensområde: 110 Hz - 20 kHz Signal til støj-forhold: > 85 dB Batteritype: Li-ion polymer 2,7 Wh Batteriladningstid: 2,5 timer (5 V --- 1 A) Musik-spilletid: op til 5 timer (afhængig af lydtrykniveau og lydindhold) Bluetooth® version: 5.1 Bluetooth® profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Bluetooth® senderfrekvensområde: 2400 MHz - 2483,5 MHz Bluetooth® sendereffekt: ≤ 8 dBm (EIRP) Bluetooth® sendemodulation: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Mål (B x H x D): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Vægt: 209 g	Techn. Daten Schallgeber: 43 x 47 mm (1,5") Ausgangsleistung: 4,2 W RMS Frequenzbereich: 110 Hz - 20 kHz Rauschabstand: > 85 dB Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 2,7 Wh Akkuladedaer: 2,5 Stunden (5 V --- 1 A) Musikwiedergabezeit: Bis zu 5 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt) Bluetooth®-Version: 5.1 Bluetooth®-Profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2400 MHz - 2483,5 MHz Bluetooth®-Übertragungsleistung: ≤ 8 dBm (EIRP) Bluetooth®-Modulation: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Abmessungen (B x H x T): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Gewicht: 0,209 kg (0,46 lbs)

EL Τι είναι στο κουτί Ζευξη Bluetooth Αναπαραγωγή Φόρτιση Φόρτιση Χαμηλή στάθμη μπαταρίας Αδιάβροχο, Ανθεκτικό στη σκόνη IP67	ES Contenido de la caja Emparejamiento Bluetooth Reproducción Carga Carga Batería baja A prueba de agua y polvo IP67
Τεχνικά χαρακτηριστικά Μετατροπέας: 43 x 47 mm / 1,5" Ισχύς εξόδου: 4,2 W RMS Συχνότητα απόκρισης: 110 Hz - 20 kHz Αναλογία σήματος προς θόρυβο: > 85 dB Τύπος μπαταρίας: Πολυμερής ιόντων λιθίου 2,7 Wh Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 2,5 ώρες (5 V --- 1 A) Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής: έως 5 ώρες (εξαρτάται από τον περιεχόμενο μουσικής) Bluetooth®-version: 5.1 Bluetooth®-profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Εύρος ζώνης συχνότητας του πομπού Bluetooth®: 2400 MHz - 2483,5 MHz Ισχύς πομπού Bluetooth®: ≤ 8 dBm (EIRP) Μεταμόρφωση πομπού Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Διαστάσεις (Β x Υ x Β): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Βάρος: 0,209 kg / 0,46 lbs	Especificaciones técnicas Transductor: 43 x 47 mm / 1,5" Potencia de salida: 4,2 W RMS Intervalo de frecuencias: 110 Hz - 20 kHz Relación señal-ruido: > 85 dB Tipo de batería: Polímero de ion-litio 2,7 Wh Tiempo de carga de la batería: 2,5 horas (5 V --- 1 A) Tiempo de reproducción de música: hasta 5 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio) Versión Bluetooth®: 5.1 Perfil Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®: 2400 MHz - 2483,5 MHz Potencia del transmisor Bluetooth®: ≤ 8 dBm (EIRP) Modulación del transmisor Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Peso: 0,209 kg

FI Pakkauksen sisältö Bluetooth-parinmuodustus Toista Lataus Lataus Veden vähissä Vedenpitävä Pölynkestävä IP67	FR Contenu de l'emballage Jumelage Bluetooth Lire Charge Charge Batterie faible Étanchéité à l'eau et à la poussière IP67
Tekniset tiedot Elementti: 43 x 47 mm / 1,5" Lähtöteho: 4,2 W RMS Taajuusvaste: 110 Hz - 20 kHz Signaali/ruis-suhteet: > 85 dB Akku-tyyppi: Li-ion polymeeri 2,7 Wh Akun latausaika: 2,5 h @ 5 V --- 1 A Musikintuottoaika: jopa 5 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja äänisisällöstä) Bluetooth®-versio: 5.1 Bluetooth®-profiili: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Bluetooth®-lähettimen taajuusalue: 2400 MHz - 2483,5 MHz Bluetooth®-lähettimen teho: ≤ 8 dBm (EIRP) Bluetooth®-lähettimen modulaatio: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Mitat (L x K x S): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Paino: 0,209 kg / 0,46 paunaa	Spéc. techniques Haut-parleur : 43 x 47 mm / 1,5" Puissance de sortie : 4,2 W RMS Réponse en fréquence : 110 Hz - 20 kHz Rapport signal sur bruit : > 85 dB Type de batterie : Li-ion polymère 2,7 Wh Temps de charge de la batterie : 2,5 heures (5 V --- 1 A) Durée de lecture de la musique : jusqu'à 5 heures (selon le niveau du volume et du contenu audio) Version Bluetooth® : 5.1 Profil Bluetooth® : A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Intervalle de fréquence du transmetteur Bluetooth® : 2400 MHz - 2483,5 MHz Puissance de l'émetteur Bluetooth® : ≤ 8 dBm (EIRP) Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Dimensions (L x A x P) : 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Poids : 0,209 kg / 0,46 lbs

PL Zawartość zestawu Parowanie Bluetooth Odtwarzanie Ładowanie Ładowanie Niski poziom akumulatora Wodoodporny i pyłoszczelny (IP67)	PT-BR Conteúdo da caixa Emparelhamento Bluetooth Play Bateria carregando Bateria carregando Bateria fraca À prova d'água e de poeira (IP67)
Dane techniczne Przetwornik: 43 x 47 mm / 1,5" Moc wyjściowa: 4,2 W RMS Pasmo przenoszenia: 110 Hz - 20 kHz Stosunek sygnału do szumu: > 85 dB Akumulator: litowo-polimerowy 2,7 Wh Czas ładowania baterii: 2,5 godziny (5 V --- 1 A) Czas odtwarzania muzyki: do 5 godzin (zależny od ustawień głośności i treści audio) Wersja Bluetooth®: 5.1 Profil Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6 Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®: 2400 MHz - 2483,5 MHz Moc nadajnika Bluetooth®: ≤ 8 dBm (EIRP) Modulacja nadajnika Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Wymiary (szer. x wys. x gł.): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Masa: 0,209 kg / 0,46 funta	Especificações técnicas Transdutor: 43 x 47 mm (1,5") Potência de saída: 4,2 Wrms Resposta de frequência: 110 Hz a 20 kHz Relação sinal-ruído: > 85 dB Tipo de bateria: Polímero e íon de Li 2,7 Wh Tempo de carga da bateria: 2,5 horas (5 V --- 1 A) Tempo de reprodução de música: Até 5 horas (dependendo do volume e do tipo de som) Versão Bluetooth®: 5.1 Perfil Bluetooth®: A2DP 1.3 e AVRCP 1.6 Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®: 2400 a 2483,5 MHz Potência de transmissão Bluetooth®: ≤ 8 dBm (EIRP) Modulação de transmissão Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK e 8DPSK Dimensões (L x A x P): 87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6" Peso: 0,209 kg (0,46 lb)

Detta finns i lådan

Bluetooth-parkoppling

Spela

Laddar

Laddar

Låg batterinivå

Vattentätt dammsäker IP67

Tekniska specifikationer

Element:	43 x 47 mm/1,5 tum
Utteffekt:	4,2 W RMS
Frekvensomfång:	110 Hz - 20 kHz
Signal/brus-förhållande:	> 85 dB
Batterityp:	Litiumjon-polymer 2,7 Wh
Laddningstid för batteriet:	2,5 timmar (5 V --- 1 A)
Musikuppspelningstid:	upp till 5 timmar (beroende på volymnivå och ljudinnehåll)
Bluetooth®-version:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-sändarens frekvensomfång:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-sändarens effekt:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-sändarens modulering:	GFSK, m/4 DQPSK, 8DPSK
Mått (B x H x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Vikt:	0,209 kg

RU

Комплект поставки

Сопрежение устройств по Bluetooth

Воспроизвести

Зарядка

Зарядка

Аккумулятор разряжен

Защита от воды и пыли по стандарту IP67

Технические характеристики

Динамик:	43 x 47 мм
Выходная мощность:	4,2 Вт (ср. кв.)
Частотная характеристика:	110 Гц – 20 кГц
Коэффициент «сигнал-шум»	> 85 дБ
Тип аккумулятора:	Полимерный литий-ионный

Kutu içeriği	
Bluetooth Eşleştirme	
Oynatma	
Şarj etme	
Şarj etme	
Düşük Pil	
Su geçirmez Toz geçirmez IP67	
Teknik Özellikler	
Dönüştürücü:	43 x 47 mm / 1,5"
Çıkış gücü:	4,2 W RMS
Frekans aralığı:	110 Hz - 20 kHz
Sinyal-gürültü oranı:	> 85 dB
Pil tipi:	Li-ion polimer 2,7 Wh
Pil şarj süresi:	2,5 saat (5 V --- 1 A)
Müzik çalma süresi:	5 saate kadar (ses seviyesi ve ses içeriğine göre değişir)
Bluetooth* sürümü:	5.1
Bluetooth* profili:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth* iletili frekans aralığı:	2400 MHz - 2483,5 MHz ≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth* iletili gücü:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth* iletili modülasyonu:	
Boyutlar (G x Y x D):	87,5 x 75 x 41,2 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Ağırlık:	0,209 kg / 0,46 lbs
ZH-CN	
产品清单	
蓝牙配对	
播放	
正在充电	
正在充电	
电池电量低	
防水防尘型 IP67	
技术规格	
换能器:	43 x 47 mm/ 1.5"
输出功率:	4.2 W RMS
频率响应:	110 Hz - 20 kHz
信噪比:	> 85 dB

Профиль Bluetooth®:	AZDP 1.3, AVRCP 1.6
Диапазон частот передатчика Bluetooth®:	2400 МГц – 2483,5 МГц
Мощность передатчика Bluetooth®:	≤ 8 дБм (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Габариты (Ш x В x Г):	87,5 x 75 x 41,3 мм / 3,4 x 2,7 x 1,6 дюйма
Вес:	0,209 кг

ZH-TW

包裝盒內物品
正在藍牙配對
播放
充電中
充電中
電池電量低
防水防塵 IP67

技術規格

轉換器: 43 x 47 mm / 1.5"

輸出功率: 4.2 W RMS

頻率回應: 110 Hz - 20 kHz

雜訊比: > 85 dB

電池類型: 鋰離子聚合物 2.7 Wh

蓝牙® 版本:	5.1
蓝牙®配置文件:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
蓝牙®发射器频率范围:	2400 MHz - 2483.5 MHz
蓝牙®发射器功率:	≤ 8 dBm (EIRP)
蓝牙®发射器调制:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
尺寸 (宽 x 高 x 厚):	7.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
重量:	0.209 kg / 0.46 lbs

藍牙®發射機頻率範圍： 2400 MHz - 2483.5 MHz
 藍牙®發射機功率： ≤ 8 dBm (EIRP)
 藍牙®發射機調變： GFSK/π/4 DQPSK/8DPSK
 尺寸(寬 x 高 x 深)： 87.5 x 75 x 41.3 mm /
 3.4 x 2.7 x 1.6"
 重量： 0.209 kg / 0.46 lbs

From Bluetooth :	A2DP 1.3, AVRCP 1.0
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth*:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Daya pemancar Bluetooth*:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth*:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensi (P x T x L):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.9 x 1.6"
Berat:	0.209 kg/0.46 lbs

KO

구성품

Bluetooth 페어링

재생

충전

배터리 부족

방송 방식 IP67

기술 사양

변환기: 43 x 47mm/ 1.5"

출력: 4.2W RMS

주파수 응답: 110Hz~20kHz

신호 대 잡음비: >85dB

배터리 유형: 리튬 이온 폴리머 2.7Wh

배터리 충전 시간: 2.5시간(5V --- 1A)

음악 재생 시간: 최대 5시간(블루 레코드 모드)

Bluetooth®対応トランスミッター出力: Bluetooth®対応トランスミッター変調: 寸法(幅×高さ×奥行): 重量:

≤ 8dBm (EIRP)
GESK, n/4 DOPSK, 8DPSK
87.5x75x41.3mm / 3.4 x 2.7 x 1.6" 約0.209kg

MM

ဗူးထဲတွင်ပါဝင်သောပစ္စည်းများ

Bluetooth ချိတ်ဆက်နေသည့် ဖွင့်ရည် အားသွင်းခြင်း အားသွင်းခြင်း တတ္ထရီအားနည်းနေပါသည် ရှေ့နံရံ ဖုန်မှုန့် ဒဏ်ခံနိုင်သော IP67

Tech Spec

Transducer: 43 x 47 mm / 1.5" Output power: 4.2 W RMS Frequency response: 110 Hz - 20 kHz Signal-to-noise ratio: > 85 dB Battery type: Li-ion polymer 2.7 Wh Battery charge time: 2.5 hours (5 V = 1 A) Music play time: up to 5 hours (dependent on volume level and audio content)

주파수 범위:	2,400MHz~2,483.5MHz
Bluetooth® 송신기 출력:	≤8dBm(EIRP)
Bluetooth® 송신기 변조:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
치수(너비 x 높이 x 길이):	87.5 x 75 x 41.3mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
중량:	0.209kg/0.46lbs

Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (W x H x D):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
Weight:	0.209 kg / 0.46 lbs

HE

מה כלול באריזה

צימוד Bluetooth

השמעה

בטעינה

בטעינה

סוללה חלשה

עמיד למים ואבק בתקן IP67

מפרט טכני

מתמר:

4.2 W RMS

הספק מוצא:

110 Hz - 20 kHz

תגובת תדר:

יחס אות לרעש:

85 dB >

סוג סוללה:

זמן טעינת הסוללה:

זמן שעות (תליי ברמת

עוצמת הקול ותכבני שמע)

5.1

ברסט :Bluetooth

פרופיל "Bluetooth":

43/47 מ"מ - 1.5 אינץ'

2.5 שעות (1A == 5V)

2.7 יין ליתיום Wh

1.3 AVRCP, 1.3 A2DP

80PSK, 16QPSK, GFSK :Bluetooth™ :مقايرة جهاز إرسال
الابعاد (العرض X الارتفاع X العمق)
1.6 x 2.7 x 3.4
الوزن:
0.209 / 0.46 اوقية / رطل



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Do not expose the JBL Go 3 to liquids without removing cable connection. Do not expose JBL Go 3 to water while charging. It may result in permanent damage to the speaker or power source. After a liquid spill, do not charge your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet might damage your speaker.

When using an external adapter, the output voltage/ current of the external adapter should not exceed 5V/3A.

DA For at beskytte batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang hver tredje måned. Batteriets levetid varierer afhængigt af brugsmønstre og miljøforhold.

Udsæt ikke JBL Go 3 for væsker uden at fjerne kabelforbindelsen. Udsæt ikke JBL Go 3 for vand under opladning. Det kan medføre permanent beskadigelse af højtaleren eller strømkredsløbet.

Efter et væskeudspil må højtaleren ikke oplades, før den er helt tørt og ren. Opladning, mens den er våd, kan beskadige højtaleren.

Når du bruger en ekstern adapter, må udgangsspændingen/strømmen på den eksterne adapter ikke overstige 5V/3A

מידות (ב"ר/מ"מ): 87.5/75/41.3
 "1.6 x 2.7 x 3.4
 פאדראג ק"צ 0.209 / 46 פאדראג

משקל:

Falls Flüssigkeit auf den Lautsprecher gelangt ist, lade ihn erst auf, nachdem er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen im feuchten Zustand kann den Lautsprecher beschädigen.

Bei der Verwendung eines externen Adapters darf die/des Ausgangsspannung/-strom 5 V/3 A nicht überschreiten.

EI Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

Μην εκκρίνετε το JBL Go 3 σε υγρό χωρίς να αφαιρέσετε το καλώδιο σύνδεσης. Μην εκκρίνετε το JBL Go 3 σε νερό κατά τη φόρτιση. Μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο ηχείο ή στην πηγή τροφοδοσίας.

Εάν γυθεί νερό, μην φορτίσετε το ηχείο μέχρι να στεγνώσει και καθαρίσει εντελώς. Η φόρτιση όταν έχει πέσει υγρό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο ηχείο σας. Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό μετασχηματιστή, η τάση/ρεύμα εξόδου του εξωτερικού μετασχηματιστή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5V/3A.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

No expongas el JBL Go 3 a líquidos sin quitar la conexión por cable. No expongas el JBL Go 3 al agua mientras se carga. Puede provocar daños permanentes en el altavoz o en la fuente de alimentación.

Si se produce un derrame de líquido, no cargues el altavoz hasta que esté completamente limpio y seco. Si lo cargas mientras está húmedo, puedes dañar el altavoz.

Al utilizar un adaptador externo, la tensión/corriente de salida del adaptador externo no debe superar los 5 V/3 A.

FI Käyttöajan suojaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukautta aikaa. Käynnin käyttöiän vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

Käyttöadapteri használatát estétlen a külső adapter kimeneti feszültség/áramerőssége nem haladhatja meg az 5V/3A értéket.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Non far entrare in contatto il JBL Go 3 con i liquidi senza aver rimosso il collegamento del cavo. Non far entrare in contatto il JBL Go 3 con l'acqua durante la ricarica. Si potrebbero causare danni permanenti allo speaker o alla fonte di alimentazione.

Dopo che del liquido è stato versato sullo speaker, non ricaricarlo finché non è completamente asciutto e pulito.

FR Pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

N'exposez pas la JBL Go 3 aux liquides sans débrancher son câble. N'exposez pas la JBL Go 3 à l'eau pendant sa charge. L'enceinte ou la source d'alimentation pourraient être endommagées définitivement.

Après un déversement de liquide, ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre. Chargez votre enceinte lorsqu'elle est mouillée peut l'endommager.

S'il vous utilisez un adaptateur externe, la tension / intensité de sortie de l'adaptateur externe ne doit pas dépasser 5V / 3 A.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében töltesse teljes feltöltésre 3 havonta legalább egyszer. A JBL Go 3 akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

A JBL Go 3 készüléket ne tegye ki folyadékoknak a kábelcsatlakozás eltávolítása nélkül. A JBL Go 3 készüléket ne tegye ki víznek töltés közben. Ez a hangszerző vagy az áramforrás maradását károsodását okozhatja.

Folyadék kiömlése esetén csak akkor töltsen a hangszerzőt, amikor az teljesen megszáradt és száraz. Ha nedves állapotban tölti, az a hangszerző károsodását eredményezheti.

JBL Go 3 sikall utsettes for væsker under til ledningene er trukket ut først. JBL Go 3 sikall ikke utsettes for vann under lading. Det kan være til permanent skade på høyttaleren eller strømkilden.

Hvis du sler vann på den, må du ikke lade høyttaleren før den er helt torr og ren. Lading mens høyttaleren er våt kan være til skade på høyttaleren.

Når du bruker en ekstern adapter, skal det den eksterne adapterens utgangsspenning/-strøm ikke overstige 5V / 3A.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

Stel de JBL G 3 niet bloot aan vloeistoffen zonder de kabelverbinding te verwijderen. Stel de JBL G 3 niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of stroombron. Na een vloeistoflek vul luidspreker niet opladen totdat deze volledig droog en schoon is. Opladen terwijl het apparaat nat is kan de luidspreker beschadigen.

Gebruik van een externe adapter mag de uitgangsspanning/stroom van de externe adapter niet hoger zijn dan 5V/3A.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst en gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

Se a caixa de som entrar em contato com líquido, só carregue a bateria depois que a caixa estiver limpa e seca. Se for carregada enquanto estiver úmida, a caixa de som pode ser danificada.

O adaptador externo (se usado) deve possuir saída de 5 V a 3 A.

SV För att öka batteriets livslängd ska du ladda det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användningsområden och miljöförhållanden.

Utsätt inte JBL G 3 för vätskor utan att koppla från strömkablarna. Utsätt inte JBL G 3 för vatten när den laddas. Det kan leda till permanent skada på högtalaren eller strömkablarna.

Om du spiller vätska på högtalaren så ladda den inte förrän den är helt torr och ren. Om du laddar högtalaren när den är våt kan den skadas.

Vid användning av en extern adapter får dess utgångsspanning/stroom inte överstiga 5V/3A.

TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Kablo bağlantısını çıkarmadan JBL G 3'ü suya maruz bırakmayın. JBL G 3'ü şarj ederken suya maruz bırakmayın. Hoparlöre veya güç kaynağına kalıcı olarak hasar verebilir.

Sıvı döküldükten sonra hoparlörünüzü tamamen kuruyana ve temiz olana kadar şarj etmeyin. Islakken şarj etmek hoparlörünüzü zarar verebilir.

Harici adaptör kullanırken, harici adaptörün çıkış voltajı / akımı 5V/3A'yi geçmemelidir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью зарядите его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh sedikitnya sekali dalam 3 bulan. Masa pakai baterai akan berbeda-beda tergantung pola pemakaian dan kondisi lingkungan.

ladować z do całkowitego wysuszenia i oczyszczenia. Ładowanie mokrego głośnika mogłoby skutkować jego uszkodzeniem.

W przypadku używania zewnętrznej zasilacza wydajność napięcie/natężenie prądu nie powinno przekraczać 5V/3A.

PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

Nunca exponha a JBL Go 3 a líquidos sem retirar a conexão com água. Nunca deixe a JBL Go 3 entrar em contato com água enquanto a bateria é carregada. Isso pode danificar a caixa de som ou a fonte de energia.

RU Щоб гарантувати довговічність акумулятора, повністю заряджайте його щонайменше раз на три місяці. Термін служби акумулятора залежить від способу використання та умов навколишнього середовища.

Не намагайтеся використовувати JBL Go 3 у вологій місцевості, поки він підключений до кабелю. Не залишайте JBL Go 3 в контакті з рідиною, поки батарея заряджається. Це може пошкодити динамік або джерело живлення.

SK Aby zajistit dlouhou životnost baterie, dobíjejte ji alespoň jednou za tři měsíce. Životnost baterie závisí na způsobu použití a podmínkách prostředí.

Nikdy nenechte JBL Go 3 v kontaktu s kapalinou, když je připojen k nabíječce. Nikdy nenechte JBL Go 3 v kontaktu s kapalinou, když je baterie nabíjena. To může poškodit reproduktor nebo zdroj energie.

TR Batarya uzun ömürlü olmasını sağlamak için, en az üç ayda bir tamamen şarj edin. Batarya ömrü kullanım alışkanlıklarınıza ve çevre koşullarına bağlıdır.

JBL Go 3'ü sıvıya maruz bırakmadan şarj etmekten kaçınınız. Şarj edilirken JBL Go 3'ü sıvıya temas ettirmeyin. Bu ses kutusunu veya enerji kaynağını hasara uğatabilir.

UK Щоб гарантувати тривалу роботу акумулятора, повністю заряджайте його щонайменше раз на три місяці. Термін служби акумулятора залежить від способу використання та умов навколишнього середовища.

Не намагайтеся використовувати JBL Go 3 у вологій місцевості, поки він підключений до кабелю. Не залишайте JBL Go 3 в контакті з рідиною, поки батарея заряджається. Це може пошкодити динамік або джерело живлення.

ZH-CN 为了保护电池寿命,请至少每3个月完全充电一次。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

在拔除电线之前,请勿将JBL Go 3置于液体之中。此外,充电时请勿将JBL Go 3置于水中。因为可能会对扬声器或电源造成永久性损坏。

如液体溅到了扬声器上,待机器干燥洁净之后方可充电。潮湿时对其充电可能损坏您的扬声器。

使用外部适配器时,外部适配器的输出电压/电流不应超过 5V/3A。

ZH-TW 為延長電池使用壽命,請至少每3個月對電池充滿電一次。電池使用壽命將因使用模式及環境條件而變化。

在未拆除線路連接的情況下,請勿讓JBL Go 3接觸液體。在充電期間,請勿讓JBL Go 3暴露於水中。這可能導致喇叭或電源出現永久性損壞。

被溢出的液體打濕後,須等待喇叭完全乾燥乾淨後,再為其充電。潮濕時充電可能損壞喇叭。

使用外部適配器時,外部適配器的輸出電壓/電流不應超過 5V/3A。

한국어 배터리의 수명을 늘리기 위해, 최소 3개월마다 완전히 충전하십시오. 배터리의 수명은 사용 방법과 환경 조건에 따라 달라집니다.

충전 케이블을 분리하기 전에 액체가 묻지 않도록 하십시오. 또한, 충전 중에는 JBL Go 3을 물에 담그지 마십시오. 액체가 스피커에 묻거나 충전 중에는 물에 노출되면 스피커나 전원 장치에 영구적인 손상을 줄 수 있습니다.

스피커에 액체를 쏟은 경우 완전히 마르고 깨끗하게 닦아낸 후 충전하십시오.

외부 충전기를 사용할 때, 외부 충전기의 출력 전압/전류는 5V/3A를 초과하지 마십시오.

JP バッテリーの寿命を長く保つために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用方法や環境によって異なります。
JBL Go 3は、ケーブル類を接続したまま水に濡らさないでください。充電中に**JBL Go 3**を水に濡らさないでください。スピーカーまたは電源が破損し修理不可能になる恐れがあります。
 水に濡れた後は、完全に乾いて清潔になるまでスピーカーを充電しないでください。濡れたまま充電すると、スピーカーが破損する恐れがあります。
 外部アダプターを使用する際は、出力電圧/電流が**5V/3A**を超えてはいけません。

KO बैटरी की 수명을 늘리기 위해 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리의 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.
 젖은 케이블을 제거하기 전에 **JBL Go 3**를 액세서리에 노출하지 마십시오. 충전 중에 **JBL Go 3**를 물에 노출하지 마십시오. 그렇지 않으면 스피커 또는 전원이 영구적으로 손상될 수 있습니다.

AR لزيادة عمر البطارية، قمنا بإكمال مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. يختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.
 تجنب تبليل **JBL Go 3** أثناء توصيل الكابلات. تجنب تبليل **JBL Go 3** أثناء الشحن. تجنب فتح غطاء البطارية عند شحنه إلى نصف طاقته. إذا تعرضت صوت الصوت لتسبب مشاكل، تجنب تشغيله إلى نصف طاقته. وننظفته بانتظام. تجنب صوت المكبرات أثناء إبقائه في بودي إلى لثقة. عند استخدام محمول خارجي، يجب ألا يتجاوز جهد/تيار خرج المحول الخارجي صوت 5 فولت/3 أمبير.

HE כדי להגן על אורך חי החסלה, יש לטעון את החסלה במהלך לפחות פעם בשלושה חודשים. חי החסלה שתוך הבטחת לאור השמש ובתנאי הסביבה.
 אל תחשפו את **JBL Go 3** לחסלה מבלי להסיר את היזרור הכבלים. חי חסלה את **JBL Go 3** לחמים בזמן הטעינה, הדבר עלול לגרום נזק קבוע למקרק או למעטן.
 לאחר שטיפה לחסלה, אין לטעון את המקרק עד שתהיה יבשה לחלוטין. יש להימנע מהחשיפה רחבת לזרוע מנק המקרק.
 יש שימוש במתאם חיצוני, זרם/רמת המתאם של המתאם החיצוני לא יעלה על 5V/3A

ကတ္တရီသက်တမ်းတိုတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ကတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ကတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

ကော့ဘယ်ကြိုးများအား ဖယ်ရှားခြင်းမရှိဘဲ JBL Go 3 ကို အရည်များနှင့် မထိတွေ့စီမံစေနှင့်။ အားသွင်းနေစဉ်တွင် JBL Go 3 ကို အရည်များနှင့် မထိတွေ့စီမံစေနှင့်။ ဤသို့ပြုလုပ်မိပါက စပီကာ သို့မဟုတ် ပါဝါရင်းမြစ်ကို အရည်ထိခိုက်သွားစေနိုင်ပါသည်။ အရည်ဖိတ်စင်မိပါက သင့်စပီကာအား လုံးဝခြောက်သွေ့သန့်ရှင်းသည့်အခါမှ အားသွင်းပါ။ စိုစွတ်နေစဉ် အားသွင်းခြင်းက သင့်စပီကာကို ထိခိုက်စေနိုင်သည်။ ပြင်ပအားသွင်းကိရိယာကို အသုံးပြုသည့်အခါ အထွက် ခိုက်အား/လျှပ်စီးကြောင်းတန်ဖိုးသည် 5V/3A ထက် မကျော်လွန်စေသင့်ပါ။



ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Активная акустика
Изготовитель:	Харман Интернационал Коннектикут, США
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН" г. Москва, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.ru
Срок службы :	2 года
Товар сертифицирован	
Дата производства:	Дата изготовления, дата окончания срока обозначения: В - 2011, С - 2012

ическая система

шнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901

эмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

УС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев,

tm/ru тел. +7-800-700-0467

ния устройства определяется по двум буквенным

из второй группы символов серийного номера

ющих после разделительного знака «-». Кодировка

рядку букв латинского алфавита, начиная с января

00-MY0000000, где «M» - месяц производства (A -

аль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010,

и т.д.).

SA_JBL_GO_3_QSG_SOP_V13